

## **Nova certificação OHSAS 18801 reforça compromisso da PPE**

# Solidariedade além dos muros da empresa

**T**rabalhar na PPE faz a gente crescer profissionalmente e também como pessoa. Eu mesmo sou um exemplo disso. No dia a dia, trabalho como mecânico de manutenção de máquinas de solda e já estou na empresa há 25 anos. Tenho uma origem bastante simples e, estar aqui, conviver com os colegas, aprender com as palestras e cursos que a empresa oferece, tudo isso ampliou meus horizontes e minha visão de mundo. Eu me casei e constituí família, enfim, me sinto uma pessoa realizada.

Mas é no final do ano, quando chega dezembro, que faço uma das coisas que mais me dá alegria e satisfação: me transformo em Papai Noel. Essa rotina se repete desde o início dos anos 90, quando recebi o convite da Sueli Maria Lazarin, da área de RH, para substituir o colega que estava abrindo mão do papel. Não pensem que é fácil, ao contrário, é preciso muita organização e trabalho de equipe, afinal, minha atuação não se limita apenas aos eventos da empresa. Tenho que me preparar com antecedência, fazer rifas para arrecadar dinheiro para a compra dos presentes e doces que são distribuídos na frente da minha casa, sempre na manhã do dia 25 de dezembro. Preciso da colaboração das autoridades municipais para a orientação do trânsito da rua, de ajuda para a distribuição de senhas e organização da fila e, por fim, para a tão esperada distribuição dos

presentes.

Algumas vezes também sou convidado para atuar como Papai Noel em eventos particulares. Nesses casos, sempre estabeleço um valor correspondente a brinquedos e doces, que já têm destino certo: a distribuição do final do ano. Também reservo uma parte para enviar a entidades beneficentes de Tietê, como a Rosa Mística, Casa dos Meninos e Casa de Maria. Na minha opinião, nada acontece por acaso na nossa vida e o que faço agora é, de certa forma, retribuir o que recebi no passado. Minha família é de origem humilde, e nós fomos muitas vezes beneficiados com a ajuda do Rotary e do Lions da minha cidade. Hoje, quando distribuo os presentes, me lembro do que sentia quando era criança e também ganhava os meus. Espero que, depois de mim, outra pessoa venha assumir o lugar que hoje ocupo, e que esse trabalho de amor e solidariedade não cesse nunca.

**Dioraci Barbosa**

Mecânico de Manutenção  
de Máquinas de Solda,  
Cerquilha



## EXPEDIENTE

**PPE Viva é uma publicação interna  
destinada aos empregados da  
PPE Fios Esmaltados S.A.**

**Conselho editorial:** Aldo Bertolucci, Ariany dos Santos Silva, Celso Luiz Cipelli, Erasmo Carlos Gonçalves Xavier, José Clodoaldo Massuia, José Ademir Nunes, Julio Teixeira Roedel Jr, Márcia Regina C. de Oliveira, Pedro Roberto Machado, Saiki Inoue, Sueli Maria Lazarin.

**Coordenação Técnica:** Márcia Regina C. de Oliveira - Gerência de Marketing. **Colaboração:** Lúcia Scrivano (fotos). **Jornalista Responsável:** Arlete Prieto (MTb 21.747). **Produção gráfica e editorial:** Textos&Cia (11/4226.4994). **Redação:** Denise Aleluia. **Impressão:** Leograf. **Tiragem:** 1000 exemplares.

**Endereço para correspondência:** Av. Primeiro de Maio, 1.835, Bairro Estiva, Cerquilha, SP.

**Site:** <http://www.ppefios.com.br>. **E-mail:** [esmaltados.ppe@ppefios.com.br](mailto:esmaltados.ppe@ppefios.com.br)

# A certificação OHSAS é nossa!

**N**o final de março, a PPE obteve mais uma conquista importante. De 25 a 28 de março, a Fábrica de Cerquillo passou por auditoria, realizada pelo SGS, e foi recomendada para a certificação OHSAS 18801 (Occupational Health and Safety Assessment Series). Isso significa que o Sistema de Gestão de Segurança e Saúde do Trabalho (SST), implementado na Empresa em 2011, está em conformidade com os mais rígidos padrões internacionais. No final de fevereiro, a PPE já havia passado por uma auditoria que incluiu análise da documentação, cujos resultados também foram satisfatórios. "A certificação comprova uma mudança forte na cultura da organização em relação a Segurança no Trabalho", explica Júlio Roedel, da área de Saúde e Segurança no Trabalho.

Para o gerente industrial, Saiki Inoue, a PPE optou pela adoção desse sistema como uma estratégia de melhoria na redução de acidentes, na saúde ocupacional e de outros indicadores correlatos. "A implementação dessa metodologia, além dos benefícios sociais, deve também refletir na melhoria de eficiência, com a redução do absenteísmo e de horas extraordinárias decorrentes de problemas do gênero com nossos empregados", afirma.

Um comitê multidisciplinar trabalhou firme, com foco na certificação e condução das diversas fases concluídas anteriormente, como a adequação da documentação (Manual, Procedimentos e Instruções, que foram integrados aos da SGA – Sistema de Gestão Ambiental) e a definição da Política de Gestão Integrada.

Os trabalhos incluíram também a avaliação dos perigos e riscos em todos os processos da empresa, o levantamento dos investimentos necessários para a adequação dos ambientes de trabalho, a avaliação contínua das legislações aplicáveis ao SST e o treinamento para divulgação e conscientização dos empregados da PPE e terceirizados em relação ao tema.

Maria Michelli Forner trabalha há 5 anos na PPE como Técnica da Qualidade e reconhece a importância da certificação: "A PPE já é certificada em sistemas de gestão de qualidade e ambiental. Fiquei feliz em saber que também teremos uma certificação em sistema de gestão de saúde e segurança no trabalho. Isso demonstra preocupação e cuidado em relação aos empregados e, portanto, todos nós ganhamos", avalia Maria Michelli.

## PPE divulga resultados e lança desafios

**E**ntre janeiro e fevereiro deste ano, o diretor de operações, Celso Luiz Cipelli, reuniu-se com os colegas da Unidade Cerquillo para falar sobre os resultados da empresa em 2012 e divulgar as metas e os desafios para 2013. O encontro (foto), realizado anualmente, faz parte das diretrizes do Código de Conduta da Empresa e Valores, que enfatiza, entre vários temas, a importância da transparência na divulgação de informações relevantes ao público interno. No ano passado, apesar das dificuldades do Mercado, o esforço dos diversos grupos de trabalho para melhoria de eficiência foram relevantes para obtenção dos resultados da PPE. Para este ano a empresa espera que através de novos trabalhos já estruturados consigamos novamente superar os desafios e atingir os resultados esperados. Para isso, conta com o empenho de seus empregados, que são o maior patrimônio de uma organização. Afinal, são eles que fazem com que os



resultados aconteçam. É fundamental, portanto, que sejam informados sobre os resultados obtidos com o trabalho de todos e o que se espera e planeja para o ano que começa.

**BANCOS** - No dia 8 de março, a PPE recebeu os representantes de instituições financeiras e de fornecedores para a apresentação do Balanço 2012. Foram discutidas as questões relativas ao mercado e negócios, com cerca de 500 convidados. A apresentação foi realizada após a visita à Fábrica. Em seguida, foi servido um almoço de confraternização.

# Comemoração diferenciada

Já virou tradição na PPE: todos os anos, no Dia Internacional da Mulher, a empresa celebra a data com um evento especial. Em 2013 não poderia ser diferente. No dia 9 de março, entre 9h30 e 12h, um café da manhã caprichado, ginástica laboral e a Feira da Mulher foram organizados na Unidade de Cerquilha. Além disso, Maria das Graças Matsubara, mestranda em Enfermagem pela Unifesp/SP e enfermeira coordenadora da Educação Continuada do Hospital A C. Camargo, ministrou uma importante palestra sobre câncer de mama e colo do útero (HPV). Na ocasião, folders elucidativos sobre os temas foram distribuídos entre a plateia, que aproveitou a ocasião para esclarecer dúvidas a respeito das doenças. Compa-

receram à comemoração 30 mulheres e 11 crianças, filhos das participantes que permaneceram no CAP e desenvolveram atividades com monitores contratados no SESI Tatuí enquanto as mães assistiam à apresentação. A garotada recebeu lanche e sorvete ao final do evento, e entre as presentes foram oferecidas rosas amarelas, sorteados 5 brindes Natura pela ERG Life e um oferecido pela Sodexo. No Jabaquara, a palestra foi apresentada no dia 27 de março, contando com a presença das colaboradoras que trabalham no escritório. Todas as mulheres e empregadas terceirizadas das unidades de Cerquilha, Joinville e do escritório do Jabaquara foram homenageadas com presentes.

## Você participa do Programa Saúde Viva?

Aprender os empregados sobre a importância dos cuidados que todos devem ter com a saúde, esse foi o principal objetivo de mais um evento do programa "Saúde Viva", realizado entre 6 e 27 de novembro, em todas as unidades da PPE. Desde que a iniciativa foi implantada, o número de participantes não tem parado de crescer, para a satisfação dos organizadores.

"Mais e mais pessoas vêm aderindo às nossas propostas de conscientização. No entanto, nossa sensação de dever cumprido não é completa porque o objetivo de envolver 100% de nossos empregados ainda não foi atingido", destaca Julio

Roedel, da área de Saúde e Segurança do Trabalho.

No segundo semestre deste ano o programa "Saúde Viva" volta com força total e estará direcionado às ações que precisam de monitoramento constante, como a realização de exames de glicemia (que verifica a quantidade de açúcar no sangue), pressão arterial e IMC (índice de massa corpórea). Quem está em dia com os exames periódicos, poderá fazer a comparação entre os resultados. Quem ainda não adotou o hábito de dar mais atenção à própria saúde, será uma ocasião imperdível para mudar o comportamento.

## Brigada sempre pronta!

Treinamentos são necessários e fundamentais para a segurança de nossos empregados e, sem dúvida, nesse quesito um se destaca: o da Brigada de Incêndio e Emergência Química. Entre os meses de setembro e dezembro de 2012, 22 empregados das Unidades Cerquilha e Jabaquara concluíram o curso na área enquanto outros 62 passaram por reciclagem. Realizado anualmente, o treinamento foi ministrado no Campo de Provas da Águia de Fogo, em São Lourenço da Serra/SP, e focou temas como Primeiros Socorros, Noções Básicas



de Abandono de Área, Brigada de Incêndio e Emergência Química. Tudo isso para capacitar os colegas a agir em situações emergenciais e prestar suporte ao Bombeiro Industrial.

# Destaque na FIEE!

Os produtos da PPE foram um dos destaques da 27ª edição da Feira Internacional da Indústria Elétrica, Eletrônica, Energia e Automação, realizada de 1º a 5 de abril, no Anhembi, em São Paulo. O evento reuniu mais de 1.200 marcas, entre as maiores empresas do setor eletroeletrônico, e recebeu cerca de 55 mil visitantes, entre executivos, técnicos e especialistas, representantes de empresas do Brasil e do exterior.

Nossa distribuidora exclusiva Tecnofio não perdeu a oportunidade de estar próxima a um público extremamente qualificado para divulgar a linha de fios esmaltados PPE que comercializa desde 1999. "Este é um canal de comunicação importante com o mercado, por isso decidimos marcar presença no evento", destaca o diretor da Tecnofio, Sidney Frateschi. "Novos e antigos

clientes valorizam qualidade e tradição, dois aspectos que podem ser considerados diferenciais da PPE. Desta forma, aproveitamos a FIEE para mostrar que, em relação a esses quesitos, não temos concorrente à altura", acrescenta.



Nadilson Rocha, José Galan, Wilson Mancía, Celso Cipelli e Antonio Paulo Bianchi

## Performance premiada

No dia 25 de março, a Gevisa realizou workshop com fornecedores em sua Unidade de Campinas. As palestras abordaram as políticas de fornecimento e necessidades da empresa, envolvendo assuntos como Qualidade, Compliance e outros temas comerciais. Após visita do grupo à Fábrica, alguns



fornecedores foram premiados como destaque em sua performance. Entre eles, a PPE, que recebeu o certificado pelos serviços de excelência prestados em 2012.

## Em foco, o Office versão 2010

Em outubro de 2012, 79 empregados da PPE - 70 de Cerquilha e 9 do escritório do Jabaquara, todos usuários de informática -, assistiram a palestras ministradas pelo professor Anderson, da Microcamp (escola de informática de Cerquilha), sobre os principais tópicos de mudanças da versão 2003 para a 2010 do Office. Na ocasião, foi enfatizada a importância de se consultar as apostilas orientativas disponíveis da intranet em caso de dúvidas do usuário. As instalações foram realizadas pela equipe de TI com objetivo de atender as demandas das áreas sem prejudicar as rotinas de trabalho dos usuários.

O gerente de TI Marcos Cabral, resalta que o Office versão 2010 trará mais recursos e proporcionará mais agilidade aos trabalhos: "Em um primeiro momento, precisamos de um tempo de adaptação, mas logo a dificuldade inicial desaparecerá e os benefícios serão evidenciados. Aproveito para destacar a próxima migração a ser iniciada em

2013, que é a substituição do Sistema Operacional Windows XP para Windows 7 o qual contribuirá para uma melhor performance de utilização dos Hardwares e de alguns Aplicativos\Softwares".

### IMPLANTAÇÃO DO SAI – SISTEMA DE ATENDIMENTO DE INFORMÁTICA

Aproveitando a ocasião da palestra do Office, foi apresentado aos participantes o Sistema de Atendimento da Informática (SAI), ferramenta que já está sendo utilizada pelos usuários para registrar todas as necessidades de Informática. Com relação a esse assunto, Cabral enfatiza que "o SAI proporcionará organização, priorização, controle, transparência e follow-up adequado das necessidades e projetos de informática. É necessário que os usuários continuem utilizando e registrando todos os problemas e necessidades de informática para que os resultados esperados com a utilização da ferramenta sejam obtidos. O sucesso do sistema depende do engajamento de todos nós".

# INTEGRAÇÃO, sempre!

As unidades de Cerquilho e Jabaquara realizaram, no dia 23 de dezembro, a tradicional festa de confraternização que reuniu 642 pessoas entre empregados e familiares. O evento (*segunda foto*) aconteceu na Sociedade Recreativa de Tietê. Na oportunidade foram servidos churrasco, mini-hamburger, pastel, frutas da época, sorvete, churros e algodão doce. O local dispõe de uma infraestrutura capaz de proporcionar diversão a adultos e crianças, como piscinas e tobogã, campos de futebol, quadra de vôlei, cama elástica, castelo pula-pula e piscina de bolinhas. Um DJ animou ainda mais a festa e uma equipe de monitores do SESI Tatuí deu o suporte necessário para o lazer e segurança das crianças. O ponto alto do evento foi a chegada, em uma charrete, do Papai Noel, recepcionado pelas crianças com quem posou para muitas fotos.



Em Joinville (*primeira foto*), a confraternização aconteceu no dia 29 de dezembro, no Piazito Park Hotel. Entre empregados e familiares, 28 pessoas compareceram ao evento, e puderam desfrutar de café da manhã, almoço e café da tarde, além das instalações locais: piscinas e tobogãs, pedalinhos, pista para caminhadas, bocha, quadras esportivas de vôlei de areia, futebol de areia, futebol suíço e futevôlei. Uma

sala de jogos com tênis de mesa, sinuca, pebolim e mesa para carteados também proporcionou muita diversão.

Além da possibilidade de participar dos eventos de confraternização, os colegas da PPE, de todas as Unidades, também receberam cestas de Natal. E os filhos, com até 13 anos, ganharam presentes específicos, de acordo com a idade de cada um. Nas fotos acima você confere um pouco da animação que tomou conta dos colegas!

## E no Jabaquara...

Colegas do Jabaquara reuniram-se no dia 14 de dezembro, após o expediente, para fechar 2012 com uma animada confraternização e amigo secreto. A reunião, que aconteceu no Villa São Paulo, contou com a participação de 12 pessoas do Financeiro, Controladoria, Contabilidade, Vendas, Suprimentos e Exportação.



# Cartilha valoriza ações de meio ambiente



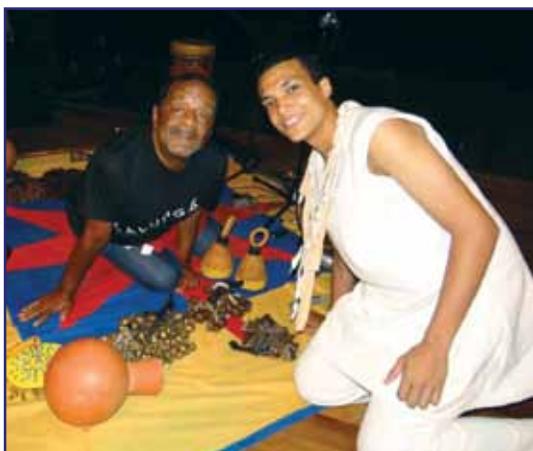
Uma parceria da Prefeitura Municipal de Cerquillo e da Cooperativa de Reciclagem, com apoio da PPE, Cipatex e J Pilon S/A Açúcar e Álcool, possibilitou a edição da Cartilha sobre Coleta Seletiva, distribuída entre os empregados das empresas colaboradoras e toda a comunidade local. O objetivo da publicação, finalizada em novembro de 2012, é o mesmo que a PPE busca desde que implantou a cultura da coleta seletiva em cada uma das Unidades: orientar e educar as pessoas para o descarte adequado do lixo que todos nós geramos. Com essa ação, toda a comunidade e os empregados terceirizados das Unidades de Cerquillo, Jabaquara e Joinville, também poderão conhecer melhor e colocar em prática ações que beneficiem o meio ambiente.

## Polo de Cerquillo participa do espetáculo Calungá

Projeto, que tem apoio da PPE, traz nova iniciativa de valorização da música

O Polo de Cerquillo do Projeto Guri promoveu, no dia 16 de dezembro de 2012, a apresentação do espetáculo Calungá, que contou com a participação do renomado percussionista Naná Vasconcelos. O evento, baseado no universo afro-brasileiro e nas viagens dos negros da África para o Brasil em navios negreiros, aconteceu no Teatro Sérgio Cardoso, em São Paulo, teve entrada franca e marcou o lançamento do DVD do espetáculo, distribuído gratuitamente ao público.

Nas apresentações realizadas anteriormente - entre junho e julho de 2012 nas cidades de Santos, Sorocaba, São José dos Campos e São Paulo -, mais de duas mil pessoas assistiram a Calungá, que tem feito sucesso e agradado ao público graças ao excelente desempenho dos 39 estudantes dos Polos existentes nas cidades de Cerquillo, Guareí, Ibiúna, Itu, Piedade, Pilar do Sul, Salto, São Roque



Guilherme Corrêa da Silva, filho do colega Marcelo da Silva (Almoxarifado/Manutenção), ao lado do Naná Vasconcelos

e Sorocaba. Considerado o maior programa sociocultural brasileiro, o Projeto Guri funciona hoje como a base da formação musical do Estado de São Paulo. Em Cerquillo, tem o apoio da PPE desde 2005.

# “Mortos de Fama” já possui vencedores

Projeto incentivou a leitura e ampliou o conhecimento sobre importantes personagens da nossa História, premiando as crianças que melhor assimilaram as informações recebidas

No dia 11 de outubro foi realizado o evento de premiação dos vencedores do I Concurso Municipal de Leitura de Cerquilha, organizado pela Secretaria de Educação e Cultura, com o apoio da PPE e Cipatex. A iniciativa envolveu 576 alunos do 8º ano do Ensino Fundamental e teve como objetivo estimular a leitura de cinco exemplares da Coleção Mortos de Fama, série de um total de 12 obras de biografias de personagens mundialmente conhecidos. Ao final da leitura dos livros indicados as crianças participaram de uma avaliação e os quatro primeiros colocados e seus respectivos professores receberam prêmios (Veja abaixo).

O resultado do concurso, em termos de adesão e entusiasmo dos participantes, superou em muito as expectativas, como afirma a professora Mariluce B. Roma: “O interesse pela leitura foi estimulado por meio de diversas estratégias desenvolvidas durante a vigência do projeto. Os alunos realizaram exposições de fatos relevantes de cada obra, teatralizações, elaboraram questões desafiadoras que aguçaram a curiosidade dos colegas,

levando-os a se interessar pela leitura dos livros”.

Para a ganhadora de um dos notebooks, Isabela Jordão Donderi, participar do concurso foi uma ótima experiência. “Para mim, esse projeto foi muito importante. Eu já tinha escutado na disciplina de História fatos sobre Cleópatra, Alexandre, o Grande e Leonardo da Vinci, no entanto, os livros me mostraram detalhes da vida cotidiana desses famosos. Depois do primeiro livro a curiosidade falou mais alto e me levou a pesquisar mais sobre eles. O prêmio foi um importante incentivo, mas o maior ganho foi o conhecimento.” Luciana e Antonio Carlos, pais de outro aluno vencedor, Lucas Dorighello Cavalheiro, resumem a relevância do I Concurso Municipal de Leitura de Cerquilha para seu filho e todos os outros alunos: “Queremos agradecer-los pelo projeto, que venham outros que continuem a incentivar e apoiar nossas crianças. Essa iniciativa enriqueceu os conhecimentos do Lucas, proporcionou novos desafios e o ensinou a competir respeitando o próximo”.



## RESULTADO FINAL

Em primeiro lugar, empatados com 14 acertos e premiados com um notebook cada, ficaram os alunos Lucas Dorighello Cavalheiro (EMEF Marina B. P. Gaiotto, professora Maria Guerra) e Isabela Jordão Donderi (EMEF Prof. João Toledo, professora Mariluce B. Roma). Em segundo lugar, com 13 acertos, Thiago Ariozi Cesário (EMEF Adelaide Tozi, professor Marco Antonio Almeida) e em terceiro Jackson M. Rochel, também com 13 acertos - de acordo com o regulamento prevaleceu o desempate por questão de menor dificuldade - (EMEF Adelaide Tozi, professor Marco Antonio Almeida). Cada um ganhou um tablet.

DESENHO: MARCOS ERNANI SOUZA (CTC)



**DENSO** – Os representantes da Denso, Fabio Yudi Nishisaka, João Batista Vieira, Jaime Junifti

Tamura e José Rocha, realizaram, no dia 7 de fevereiro, visita técnico/comercial à nossa fábrica, com o objetivo de avaliar o processo de fabricação da PPE e tratar de assuntos comerciais. Eles foram acompanhados pelos colegas José Clodoaldo Massuia, Antônio Márcio Zarpelão e Vainer Grizante.



**HONDA LOCK** – No dia 17 de janeiro foi a vez de representantes da Honda Lock, do segmento de auto-peças mercado de duas rodas, visitarem a Unidade. Com o objetivo de conhecer

um pouco mais sobre os processos produtivos da PPE, Takayuki Seichi, Aquira Hirose, Mitsuhiko Kai e Kednildo Mendes circularam por toda a fábrica acompanhados de José Galan, Celso Cipelli e Rubens Orsi.



**TECUMSEH** – Com o objetivo de apresentar à fábrica ao presidente do conselho da Tecumseh, Kent B. Herrick, Dagoberto Darezzo e Jose Renato Rossi Pereira estiveram em Cerquillo no dia 7 de dezembro. Os representantes do cliente, que

atua no mercado de compressores, foram recebidos por Romolo Giambastiani e Celso Cipelli.



**SCHNEIDER** – Mais uma vez representantes da Schneider, empresa do mercado de transformadores,

estiveram em Cerquillo para conhecer a Unidade. Sergio Solis e Renata Campos foram recepcionados no dia 28 de novembro por Vainer Grizante e Rubens Orsi.

#### **ELDOR**

– Os colegas Rubens Orsi e Vainer Grizante recepcionaram, no dia 14 de novembro, os representantes da Eldor, empresa do segmento de auto-peças. Alessio Agresti, Alexandre Arap e Bruno Serra estiveram em Cerquillo para conhecer nosso processo produtivo.



#### **DENSITEL**

– No dia 14 de novembro Cerquillo recebeu Fumiaki Uemura, Luis Batista e Waldemar



Nawa, da Densitel, fabricante de transformadores. Recepcionados por Vanderley Andrade, Hideo Ichise e Antônio Márcio Zarpelão. Os visitantes receberam informações sobre a produção de cabos transpostos.

#### **ABB**

– Os representantes da ABB, José Vinicius Dias de Carvalho e Marcus



Barbosa, conheceram, no dia 31 de outubro, as áreas de FIPEL e CTC. A visita teve como objetivo estreitar o relacionamento de parceria entre a PPE e a ABB, que atua no segmento de transformadores. José Galan, Fábio Begliomini, Celso Cipelli e Antônio Márcio Zarpelão acompanharam os visitantes.

#### **QUALITRAFO**

– A Qualitrafo, empresa do segmento de terceirização de bobinas para a linha automotiva, transformadores e



componentes eletroeletrônicos, enviou José Gilberto de Melo, no dia 25 de outubro de 2012, para conhecer toda a área fabril de PPE e consolidar a aliança entre as empresas. Ele foi recepcionado por Antônio Márcio Zarpelão, Celso Cipelli e José Galan.



**T&C** – No dia 16 de outubro, representantes da T&C, empresa que atua no segmento automotivo, visitaram nossa fábrica e foram recepcionados por Antônio Márcio Zarpelão, Milton Tullio, Odair Sabbag e Vainer Grizante. Na ocasião, como parte do programa Supply Chain (Cadeia de Suprimentos), colaboradores da Delphi, que é cliente da T&C, e da Toyota, cliente da Delphi, também participaram da visita técnica. O grupo foi formado por Carlos Eduardo Henrique e Márcia da Rosa (T&C), Helyson Stella Rodrigues e Luciano Felice (Delphi) e Hugo Yasuyuki Tsukamoto e Raphael Hideu Inada (Toyota).

## PPE recebe Birifios e seus clientes

No dia 11 de novembro, Cerquillo foi sede de um encontro da Birifios com seus clientes. A programação incluiu visita à Unidade, onde os convidados puderam observar atentamente todas as linhas de produtos fabricados pela Empresa. Segundo

o presidente da Birifios, Paulo Konji Aizava, "este tipo de contato, mais próximo, proporciona uma enorme satisfação, fortalecendo cada vez mais o vínculo existente e gera um cenário de confiança entre Cliente, Birifios e PPE", afirma. "Certamente intensificaremos ações como

esta, que geram cada vez mais reconhecimento por parte do mercado e reforçam relacionamentos voltados para a geração de valor", comenta o gerente de vendas da PPE, Antonio Márcio Zarpelão.



# Programa-se e participe!

**O** CAP volta em 2013 com uma programação que agradará, principalmente, aos amantes do futebol. Confira abaixo os eventos já confirmados:

■ Entre março e abril, os campeonatos internos de futebol de salão e truco.

■ Nos meses de abril e maio o campeonato interno de Xbox Fifa 13.

■ Em junho e julho haverá o campeonato interno de bilhar.

■ Com a participação de indústrias de Cerquilho, entre os dias 6 e 8 de setembro haverá a disputa "Torneio da Independência de Futebol Society".

■ Fechando o ano, entre setembro e novembro o campeonato interno de futebol society.



## Nossos veteranos de 2012

**N**o dia 8 de dezembro, em homenagem aos 16 veteranos que celebraram 20, 25, 30, 35 e 40 anos de empresa em 2012, a diretoria da empresa ofereceu coquetel e almoço no Clube Atlético PPE e entregou os brindes relativos a cada período. As esposas dos homenageados também estiveram presentes e trouxeram ainda mais significado e alegria à festa. Um de nossos veteranos, Dioraci Barbosa, além de completar 25 anos de empresa, também comemorou 20 anos de sua atuação como Papai Noel, e recebeu um presente adicional: um quadro com fotos cronológicas que registram os melhores momentos do trabalho solidário que vem desenvolvendo ao longo desses anos. Essa edição do PPE Viva nos traz, na página 2, um pouco mais sobre a bonita atuação de nosso veterano como Papai Noel.

### ● 40 ANOS ●

Edson da Silva

### ● 35 ANOS ●

Élsio Antenor Trevisan

### ● 30 ANOS ●

Luciano Ciapino e José Osmar Correa

### ● 25 ANOS ●

Ronaldo José Vieira, Dioraci Barbosa, Márcia Regina Colavite de Oliveira, Júlio José Correia Mendes, Ednilson Ferrari e Silvio de Almeida Castro.

### ● 20 ANOS ●

Marcos Antonio Bulla, Lorival José Maranhã, Rubens Alexandre, Pedro Edgard Valentim e Amarildo Vicente de Matos.

